LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2004 5 NOVEMBER 2004 EDITIE NO. 23

INHOUD PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,-.

- Losse nummers Afls. 6,-.

- Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken
Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 4 februari 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ROSA EMILIANA HARMS en
RICHARD ANTHONY WINTERDAAL, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr lic B.M. de Sousa

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 6 oktober 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANSELMO ALEXANDER AGUSTIN ORMAN, wonende in Aruba, en
DOMINGA MATOS ENCARNACION, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,
mr M.H. Haakmat-Denz

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 13 oktober 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANGHELO ALBERTO CANALES MENDOZA en
SONIA MAYERLYN PEREZ RONDON, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 20 oktober 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ELGINA IRMA CHAI en
JOZEF MINGUEL ANTHONY JACOBS, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Ecury

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 20 oktober 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
CARLA LAURINA CARIDAD DOMINQUEZ DE FREITAS en
SHAIK READJUDDING PEADA SOTO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 4 oktober 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de Aruba vrijgestelde vennootschap SIERRA LEONE INTERNATIONAL A.V.V., gevestigd aan de Dominicanessenstraat no. 22, in staat van faillissement verklaard met benoeming van ondergetekende, kantoorhoudende te Wayaca no. 31-C, tot curator en mr P. de Bruin als rechter-commissaris.

De curator,
mr A.M.C.C. Verblackt

MEDEDELING
LATINTRADE HOLDING CORPORATION A.V.V.

Hierbij delen wij mede dat per 20 oktober 2004 Oyens Aruba Management Corporation N.V. onderscheidenlijk ATC Trustees (Aruba) N.V. hun ontslag hebben ingediend als directrice onderscheidenlijk als wettelijke vertegenwoordiger van bovengenoemde vennootschap.

De voormalige directrice,
Oyens Aruba Management Corporation N.V.

LIQUIDATIE
GERMAINE A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd in Aruba

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 15 september 2004 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van Equity Trust (Aruba) N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot vereffenaar en Marc Ingwersen, gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot vertegenwoordiger van de vereffenaar.

De vertegenwoordiger van de vereffenaar,
Marc Ingwersen

LIQUIDATIE
CONSULTORES 21 INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

In de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden in Aruba op 31 december 2003 is besloten tot ontbinding van bovengenoemde Aruba vrijgestelde vennootschap over te gaan met ingang van die datum, onder benoeming van Agencia Fiduciaria Aequitas (A.F. Aequitas) N.V. tot vereffenaar.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Blvd. 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
KETEY A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 20 oktober 2004 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ANDRUSTO A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 15 juli 2002 is besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar

LIQUIDATIE
CARHYCO N.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar

LIQUIDATIE
GALLTON A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar

LIQUIDATIE
NYVRON CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Op 13 oktober 2004 is in een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders besloten tot ontbinding van de vennootschap per voornoemde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is nedergelegd ten kantore van het Handelsregister en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Mas Management & Advisory Services N.V.
Seroe Blanco 60-E
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
SHIPPING FINANCE CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Op 13 oktober 2004 is in een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders besloten tot ontbinding van de vennootschap per voornoemde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is nedergelegd ten kantore van het Handelsregister en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Mas Management & Advisory
Services N.V.
Seroe Blanco 60-E
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CRISOLO N.V.
(in liquidatie)

In een op 20 oktober 2004 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten tot haar ontbinding per 20 oktober 2004.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Noord, Aruba

LIQUIDATIE
THE IRON RIVER A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 20 oktober 2004 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten tot haar ontbinding per 20 oktober 2004.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
Tanki Flip 53-A
Noord, Aruba

LIQUIDATIE
GRONEDCO TRADING A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 3 november 2004 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten tot haar ontbinding per 3 november 2004.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Comanco Aruba N.V.
Vondellaan 4
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 1 augustus 2004 tot ontbinding van de vennootschap:

WHITEPORT CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
LENTEBLOEM N.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 12 juli 2004 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Belgiëstraat 36, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 2 november 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ROBERTICO CROES, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 6 april 2005 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door de naamloze vennootschap ARUBA SECURITY & CRIME PREVENTION N.V., gevestigd in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
S.J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Marlene C. Kock, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 4 november 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van DIONISIO BOEKHOUDT, wonende in Aruba, voor deze zaak domicilie kiezende aan de Windstraat no. 37 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr J.F.M. Zara,

OPGEROEPEN:

CONSTANCE JANE MARDEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 6 april 2005, des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Marlene C. Kock, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 20 oktober 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan YSABEL CLETO ALFONSECA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van 13 oktober 2004, waarbij ten verzoeke van JOSE MANUEL CUEVAS SANTANA, wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de Dominicanessenstraat no. 2 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van mr M.H.J. Arends-Kock, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 7 april 1994 in de Dominikaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 26 oktober 2004, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
DOMINGA MATOS ENCARNACION, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van woensdag 6 oktober 2004, ten verzoeke van Anselmo Alexander Agustin Orman, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 18 mei 1993 in de Dominikaanse Republiek, met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 27 oktober 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan de vennootschap naar het recht van de Britse Maagden- eilanden WEST INDIES OVERSEAS LTD., gevestigd op Tortola, Road Town z/n, gedaagde;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van 13 oktober 2004, waarbij ten verzoeke van de vereniging LAS ROCAS 6, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, eiseres, domicilie kiezende ten kantore van de advocaat mr W.G.T.M. Kloes, gedaagde veroordeelt is zoals in voormeld vonnis nader omschreven.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 30 november 2004 des namiddags om vijftien uur (3:00 p.m.) zal in het Auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, te Punta Brabo, ten overstaan van notaris mr F.E.E. Tjon Ajong, of haar plaatsvervanger, in het openbaar, bij opbod, aan de meest biedende, krachtens rechterlijk bevel, worden verkocht:

- het recht van erfpacht tot 20 juli 2055 op een perceel domeingrond, groot 848 m^2, gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie G nummer 264, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als "Balashi 86-C"
  Inzetprijs: p.m.

De veilingsvoorwaarden zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gedeponeerd en houden ondermeer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of ander vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.
De executant behoudt zich het recht voor de gepubliceerde inzetprijzen te wijzigen.

De notaris,
mr F.E.E. Tjon Ajong
J.E. Irausquin Boulevard 14
tel: 583-3182 fax: 582-1303/582-6401

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:
Reparatie- en onderhoudswerk aan de gebouwen van Sociale Zaken en ex-Rampenbureau inclusief een tussen-verbinding te Oranjestad

Volgens bestek DOW nr. 17, dj. 2004

Korte omschrijving van het werk:
Reparatie en onderhoudswerk Sociale Zaken en ex-Rampenbureau te Oranjestad

Uitvoeringstermijn: 120 werkdagen na datum van gunning

Het bestek is vanaf 26 oktober 2004 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 400,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 26 oktober 2004 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 5 november 2004 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 9 november 2004 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 19 november 2004 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Hoofd van de DOW.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:
1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. specificatie inschrijvingsom
4. lijst eenheidsprijzen
5. tijdschema

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:
St. Jan Kleuterschool bijbouw Speelzaal

Volgens bestek DOW nr. 27, dj. 2004

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit het bouwen van een speelzaal t.b.v. St. Jan Kleuterschool

Uitvoeringstermijn: 80 werkdagen na datum van gunning

Het bestek is vanaf 22 oktober 2004 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 400,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 22 oktober 2004 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 28 oktober 2004 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 1 november 2004 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 10 november 2004 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Hoofd van de DOW.
Het Landsbesluit Openbare Aanbestedingen (AB 1996 no. 58) is op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de DOW. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. de staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. een lijst van in te schakelen onderaannemers;
5. specificatie inschrijvingsom;
6. bouw tijdschema.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

AUTO SPA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 oktober 2004; verklaring van geen bezwaar van 24 september 2004, nr. 8494/N.V.

EDN SERVICES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 1 november 2004; verklaring van geen bezwaar van 28 oktober 2004, nr. 8529/N.V.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

MINISTERIELE REGELING
VAN 25 OKTOBER 2004
DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:	
Benzine Unleaded-premium	: 146,4 cent
Gasolie (Texaco)	: 113,9 cent
Gasolie L.S. (Valero)	: 114,9 cent
Kerosine	: 112,6 cent

Kleinhandelsprijs:	
Benzine Unleaded-premium	: 156,3 cent
Gasolie (Texaco)	: 122,2 cent
Gasolie L.S. (Valero)	: 123,2 cent
Kerosine	: 121,3 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 13 oktober 2004 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 13 oktober 2004.

N.J.J. Swaen